

CE Rolf ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van sommige Rolf producten moet gebruik worden gemaakt van scherpere of kleinere onderdelen. Bij oneigenlijk gebruik kunnen deze ingeslikt worden of leiden tot verwondingen. Derhalve zijn deze producten niet geschikt voor kinderen beneden de 3 jaar en dienen deze altijd gebruikt te worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.

CE Rolf develops and produces educational materials. Much attention is paid to the quality and safety of each product. Some of his products may contain small or sharp parts necessary to achieve their full educational value; improper use may result in swallowing or other injuries. These products are therefore not suitable for children under 3 years old and they should always be used under adult supervision. Store these instructions with the product itself to ensure that each user is informed of the appropriate way to use this product.

Onderhoud materiaal:

De onderdelen in 'Tel tot 10' zijn nagenoeg onbreekbaar. De materialen zijn makkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Na het reinigen de materialen met een zachte doek droog wrijven. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen en schuursponsjes wordt dringend afgeraden, omdat dit het materiaal kan beschadigen en de drukkleuren op het materiaal negatief kan beïnvloeden.

Caring for the components:

The 'Count to 10' parts are virtually unbreakable. The components can be easily cleaned with a lightly damp cloth. After cleaning, rub them dry with a soft cloth. Using aggressive detergents, abrasives and scourers is strongly discouraged, as this may damage the components and affect the printed colours.

943.5160

CE Rolf entwickelt und produziert Lernmaterial. Es wird bei jedem Produkt sehr stark auf Qualität und Sicherheit geachtet. Für die didaktisch-methodische Funktionalität einiger von Rolfs Produkten müssen schärfere und kleinere Teile benutzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch können diese verschluckt werden oder zu Verletzungen führen. Deshalb sind diese Produkte nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und sollten immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zusammen mit dem Produkt auf, damit jeder Nutzer sich darüber informieren kann, wie dieses Produkt benutzt werden sollte.

CE Rolf développe et produit du matériel éducatif. La qualité et la sécurité de chaque produit font l'objet d'une grande attention. Pour concrétiser la fonction pédagogique de certains produits Rolf, il faut utiliser des pièces plus fines ou plus petites. En cas de mauvaise utilisation, les enfants risquent d'en avaler ou de se blesser. C'est pourquoi ces produits ne doivent pas être utilisés par des enfants de moins de 3 ans, et doivent toujours être manipulés sous la surveillance d'un adulte. Conservez ces consignes avec le produit, de manière que chaque utilisateur puisse en connaître les modalités d'utilisation.

Pflege des Materials:

Die Einzelteile des Spiels 'Zählen bis 10' sind nahezu unzerbrechlich. Die Materialien können problemlos mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Nach der Reinigung die Materialien mit einem weichen Tuch trockenreiben. Vom Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, von Scheuermitteln und Scheuerschwämmen wird dringend abgeraten, da sie das Material beschädigen und die Druckfarben auf dem Material negativ beeinflussen können.

Entretien du matériel:

Les pièces 'Compter à 10' sont pratiquement incassables. Le matériel se nettoie facilement avec un chiffon légèrement humide. Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux sec. L'utilisation de produits de nettoyage agressifs, d'abrasifs et d'éponges à récurer est vivement déconseillée parce qu'ils peuvent endommager le matériel et les couleurs.



Rolf bv

Mercuriusweg 14
4051 CV Ochten
Holland
T +31(0)344 647 647
F +31(0)344 647 610
www.rolf.nl

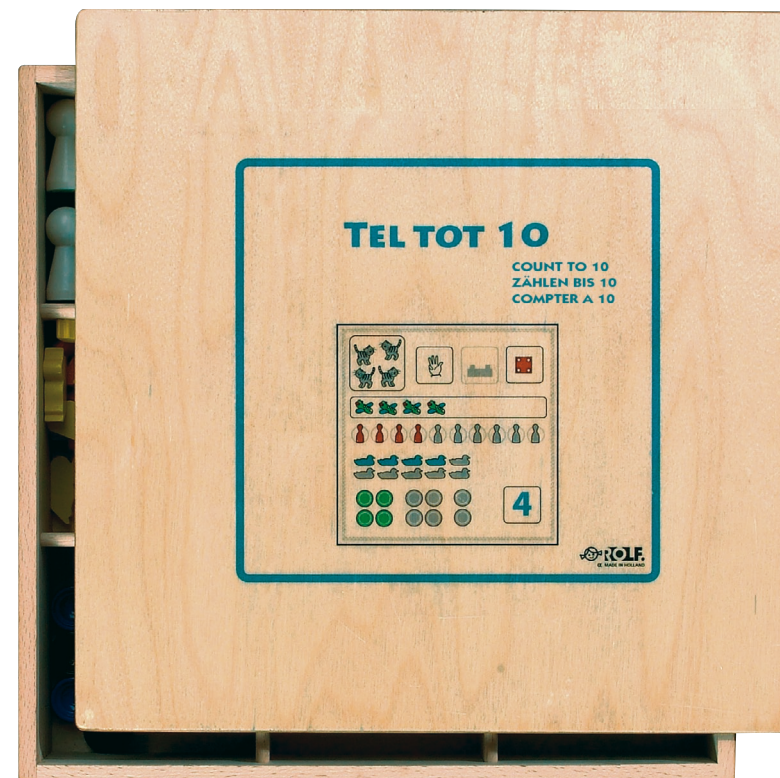
Tel tot 10

Art. 230.3619

Count to 10

Zählen bis 10

Compter à 10



Français

Contenu

- Dans une boîte en hêtre avec un couvercle
- 4 plateaux en plastique (imprimés en gris) (26,5 × 26,5 cm)
 - 10 petites cartes en plastique présentant les quantités, ordre aléatoire (6 × 6 cm)
 - 30 cartes en plastique présentant les quantités: (4,5 × 4,5 cm)
 - 10 cartes représentant des mains
 - 10 cartes représentant un dé
 - 10 cartes présentant les chiffres de 1 à 10
 - 10 longues cartes en plastique présentant des quantités structurées (23,5 × 3 cm)
 - 20 petits canards en bois
 - 20 blocs en plastique
 - 20 pions en bois
 - 20 jetons en plastique

But du jeu

Apprendre de différentes manières à compter jusqu'à 10

Tranche d'âge

Pour 2 à 4 enfants, à partir de 4 ans.

Domaines d'épanouissement



Développement de la faculté de penser et de calculer

- Stimuler l'intérêt des enfants pour les chiffres.
- Exercer les quantités de différentes manières, concrètes et abstraites, en deux et trois dimensions.
- Les petits enfants apprennent à indiquer et compter correctement cinq à dix objets (simultanément) et à dire ensuite combien d'objets ils ont comptés (résultats).
- Les petits enfants prennent conscience qu'une quantité d'objets demeure identique peu importe la manière dont ces objets sont placés ou disposés dans l'espace.
- Les petits enfants apprennent à indiquer un ordre et à l'exprimer par des mots (compter de manière ordinale) après détermination du commencement et de la direction.
- Les petits enfants apprennent à comparer des quantités concrètes en utilisant des notions cor-

rectes telles que autant que/pas autant que, etc.

Préparation

Placez les grandes cartes représentant les quantités de 1 à 10. L'exercice peut alors commencer. Au début, cette opération sera réalisée par l'adulte puis les enfants pourront essayer de placer eux-mêmes ces cartes dans une rangée de 1 à 10.

Jeu

Cet exercice, qui permet d'apprendre à compter, se déroule de la manière suivante:

1. Les enfants commencent par une quantité non structurée qui est illustrée sur les grandes cartes. Les cartes doivent toujours être placées en haut à gauche dans la plus grande case.
2. Les enfants comptent ensuite cette quantité, à l'aide de leurs doigts, comme ils en ont l'habitude.
3. L'étape suivante consiste à représenter cette même quantité au moyen de blocs.
4. Ils doivent ensuite indiquer la même quantité sur la carte représentant le dé, un objet qu'ils connaissent grâce aux jeux auxquels ils ont l'habitude de jouer.
5. Ils cherchent ensuite, sur les longues cartes, la même quantité représentée sur une ligne et faisant déjà référence au boulier numérateur.
6. Ils doivent ensuite représenter cette quantité sur une ligne, au moyen des pions.
7. Les enfants peuvent aussi découvrir d'autres possibilités de compter en divisant la quantité dans la structure à cinq.
8. Ils peuvent faire la même chose dans l'image des nombres carrés.
9. Les enfants doivent finalement faire correspondre le chiffre adéquat à la quantité. L'exercice 1 à 4 peut être laissé sur les plateaux de sorte que les enfants comprennent bien comment les quantités augmentent.

Recommandations

Art.nr.: 230.3622

Extra plateaux en plastique.

Amusez-vous bien avec le jeu 'Compter à 10'!

Auteur: Magda Jacobs-Rolf bv

Nederlands

Inhoud

- In een beukenhouten kist met deksel
- 4 kunststof werkborden (grijs bedrukt) (26,5 × 26,5 cm)
 - 10 kunststof kaartjes met hoeveelheden, willekeurig geordend (6 × 6 cm)
 - 30 kunststof hoeveelheden kaartjes: (4,5 × 4,5 cm)
 - 10 met afbeeldingen van handen
 - 10 met dobbelsteen structuur
 - 10 met cijfers van 1-10
 - 10 langwerpige kunststof kaartjes (23,5 × 3 cm) met gestructureerde hoeveelheden
 - 20 houten eendjes
 - 20 kunststof blokken
 - 20 houten pionnen
 - 20 kunststof teldopjes

Doel van het spel

Hoeveelheden tot 10 op verschillende manieren verkennen

Doelgroep

Voor 2 - 4 kinderen, vanaf 4 jaar.

Ontwikkelingsdoelen



Denkontwikkeling en ontwikkeling van het rekenen

- Stimuleren van de ontluikende gecijferdheid.
- Het getalbegrip handelend oefenen met behulp van verschillende materialen, concreet en abstract, twee-en driedimensionaal.
- De kleuters leren met aanwijzen vijf tot tien dingen correct (simultaan) tellen en daarna zeggen hoeveel dingen er geteld zijn (resultatief).
- De kleuters leren dat een bepaalde hoeveelheid dingen dezelfde blijft, hoe ze ook geplaatst of geordend zijn in de ruimte.
- De kleuters leren een rangorde aanduiden en verwoorden (ordinaal tellen) als begin en richting zijn afgesproken.
- De kleuters leren concrete hoeveelheden met elkaar vergelijken daarbij gebruiken

ze de passende hoeveelheidbegrippen als evenveel/niet evenveel enz.

Voorbereiding

Leg de grote hoeveelheidskaartjes, die de start zijn van elke oefening, in volgorde van 1-10. In het begin kan de juf dat doen en later kunnen de kinderen de kaartjes zelf op een rij van 1 tot 10 leggen.

Het spel

Opbouw van de teloefening:

1. Het is de bedoeling dat de kinderen starten met een ongestructureerde hoeveelheid die is afgebeeld op de grootste kaartjes. Ze leggen dat kaartje steeds links bovenaan in het grootste vak.
 2. Die hoeveelheid gaan ze tellen, met hun vinger of op hun vingers zoals ze dat tot nu toe gewend waren te doen.
 3. Daarna gaan ze diezelfde hoeveelheid neerzetten met blokken.
 4. Vervolgens kiezen zij daarbij diezelfde hoeveelheid in de dobbelsteen structuur die ze kennen door de spelletjes die spelen.
 5. Uit de langwerpige kaarten zoeken ze dezelfde hoeveelheid die dan gestructureerd is op een lijn en al verwijst naar de structuur van het rekenrekje.
 6. Met pionnen, structureren zij op hun beurt de hoeveelheid op een lijn.
 7. Ze ontdekken nog meer structureer mogelijkheden door de hoeveelheid in de vijf-structuur te verdelen.
 8. En daarna in het kwadraatbeeld.
 9. Ten slotte wordt aan de hoeveelheid het passende getal toegekend.
- Je zou de oefening van 1 tot 4 op de borden kunnen laten liggen zodat de kinderen goed het aangroeien van hoeveelheden in zich kunnen opnemen.

Aanbevelingen

Art.nr.: 230.3622

Extra spelbord.

Veel plezier met 'Tel tot 10'!

Auteur: Magda Jacobs - Rolf bv

English

Contents

In a beechwood box with a lid

- 4 plastic working boards (printed in grey) (26,5 × 26,5 cm)
- 10 plastic cards with quantities, in random order (6 × 6 cm)
- 30 plastic quantity cards: (4,5 × 4,5 cm)
 - 10 with images of hands
 - 10 with dice structure
 - 10 with numbers from 1-10
- 10 long plastic cards with structured quantities (23,5 × 3 cm)
- 20 wooden ducks
- 20 plastic blocks
- 20 wooden counters
- 20 plastic counting tokens

Aim of the game

Exploring quantities up to 10 in a variety of ways

Target group

For two to four children, from the age of 4.

Areas of development



Development of thought and number work

- Stimulating numeracy.
- Exercising the understanding of numbers using a variety of materials, concrete and abstract, two and three dimensional.
- The children learn to point out five to ten things correctly (simultaneous) and then say how many things have been counted (resultative).
- The children learn that a particular quantity of things remains the same, no matter how they are positioned or ordered within the area.
- The children learn to indicate and express an order (counting in ordinals) if the start and the direction have been agreed.
- The children learn to compare concrete quantities against each other, using the appropriate quantity concepts such as just as many, not as many etc.

Preparation

Set out the large quantity cards, which begin each exercise, in order 1-10. In the beginning the teacher can do this, and later the children can set out the cards in a row from 1 to 10 themselves.

The game

Building up counting practice:

1. The intention is that the children begin with an unstructured quantity which is shown on the largest cards.
They always lay these cards top-left in the largest space.
2. They must count the quantities, with their fingers or on their fingers in the way they have been used to doing up to now.
3. Then they are going to lay out the same quantity with blocks.
4. Then they must choose the same quantity in the dice structure with which they are familiar from having played games.
5. From the long cards they look for the same quantity which is then structured along one line and already refers to the structure of the abacus.
6. With counters, in turn they then structure the quantities in a line.
7. They discover even more structural possibilities by dividing the quantity into a five-structure.
8. And then in a square image.
9. Finally the appropriate number is accorded to the quantity.

You could leave the exercise from 1 to 4 set up on the boards so that the children can absorb the growth of quantities well.

Recommendations

Art.nr.: 230.3622

Extra plastic working board.

Enjoy 'Count to 10'!

Author: Magda Jacobs - Rolf bv

Deutsch

Inhalt

In einem Buchenholzkasten mit Deckel

- 4 Kunststoff-Spielbretter (grau bedruckt) (26,5 × 26,5 cm)
- 10 Kunststoffkärtchen mit Mengenangaben, gemischt, (6 × 6 cm)
- 30 Kunststoffkärtchen mit Mengenangaben: (4,5 × 4,5 cm)
 - 10 mit Abbildungen von Händen
 - 10 mit Würfelstruktur
 - 10 mit Zahlen von 1-10
- 10 streifenförmige Kunststoffkarten mit strukturierten Mengenangaben (23,5 × 3 cm)
- 20 Holzente
- 20 Kunststoffklötze
- 20 Holzspielfiguren
- 20 Kunststoff-Zählhütchen

Ziel des Spiels

Auf unterschiedliche Arten mit Mengen bis 10 vertraut werden.

Zielgruppe

Für 2-4 Kinder, ab 4 Jahre.

Entwicklungsbereiche



Denkentwicklung und Entwicklung der Rechenfertigkeiten

- Förderung des beginnenden Fahlenverständnisses.
- Praktische Übung des Zahlenbegriffs mithilfe verschiedener Materialien, konkret und abstrakt, zwei- und dreidimensional. Die Kinder lernen durch Anzeigen, fünf bis zehn Dinge korrekt (simultan) zu zählen und danach anzugeben, wie viele Dinge sie gezählt haben (resultativ).
- Die Kinder lernen, dass eine bestimmte Anzahl von Dingen unverändert bleibt, unabhängig davon, wie diese im Raum angeordnet oder sortiert werden.
- Die Kinder lernen eine Reihenfolge anzugeben und zu bezeichnen (Ordnungszahlen), wenn Anfang und Richtung vorgegeben sind.
- Die Kinder lernen, konkrete Mengen miteinander

zu vergleichen und dabei passende Mengenbegriffe wie 'ebenso viel', 'unterschiedlich viel' usw. zu verwenden.

Vorbereitung

Legen Sie die größeren Mengenkärtchen, mit denen jede Übung beginnt, in der Reihenfolge 1-10 aus. Anfangs kann die Lehrkraft dies tun, später können die Kinder die Karten selbst in der richtigen Reihenfolge anordnen.

Das Spiel

Aufbau der Zählübung:

- 1 Die Kinder beginnen mit einer der unstrukturierten Mengen, die auf den größeren Kärtchen abgebildet sind. Diese Karte wird immer links oben in das größte Feld gelegt.
 - 2 Anschließend zählen sie die betreffende Menge auf die bisher gewohnte Weise, also z. B. durch Anzeigen oder durch Abzählen an den Fingern.
 - 3 Danach legen sie dieselbe Menge von Klötzen aus.
 - 4 Nun wählen sie dazu dieselbe Menge in der Würfelstruktur aus, die sie bereits von anderen Spielen kennen.
 - 5 Aus den streifenförmigen Karten suchen sie dieselbe Menge aus, die in diesem Fall auf einer Linie strukturiert ist und bereits auf die Struktur des Zählrahmens verweist.
 - 6 Mit Spielfiguren strukturieren sie die Menge anschließend selbst auf einer Linie.
 - 7 Sie entdecken weitere Strukturierungsmöglichkeiten, indem sie die Menge nach der Fünferstruktur aufteilen.
 - 8 Danach wird die Menge im Quadratbild aufgeteilt.
 - 9 Abschließend wird der Menge die richtige Zahl zugewiesen.
- Die Übung von 1 bis 4 kann auf den Brettern liegen gelassen werden, sodass sich die Kinder gut mit sich vergrößernden Mengen vertraut machen können.

Empfehlungen

Art.nr.: 230.3622 Extra Kunststoff-Spielbret.

Viel Spaß mit 'Zählen bis 10'!

Autor: Magda Jacobs-Rolf bv